



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/C.12/Q/VIH/1  
14 December 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ  
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Предсессионная рабочая группа

29 ноября - 3 декабря 2004 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением  
первоначального доклада Боснии и Герцеговины об осуществлении  
прав, охватываемых статьями 1-15 Международного пакта  
об экономических, социальных и культурных правах  
(E/1990/5/Add.65)

**I. ОБЩИЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПАКТА**

1. Просьба разъяснить, каким образом правопреемство государства-участника в отношении Пакта, о котором было объявлено 1 сентября 1993 года, придало ему юридически обязательный статус, и представить примеры того, каким образом применялись его положения, включая ссылки на судебные дела.
2. Просьба указать, намерено ли государство-участник принять и осуществлять национальный план действий в области прав человека в соответствии с Венской декларацией и Программой действий 1993 года.

3. Просьба указать, могут ли отделения Управления Омбудсмана по правам человека заниматься вопросами, связанными со всеми правами, закрепленными в Пакте, и, если нет, намерено ли государство-участник соответствующим образом расширить их мандаты.

## **II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (СТАТЬИ 1-5)**

### **Статья 2.2: Запрещение дискриминации**

4. Просьба указать, какие меры принимает государство-участник с целью борьбы с дискриминацией среди различных этнических групп населения.

### **Статья 3: Равенство мужчин и женщин**

5. Просьба разъяснить, принес ли Закон о гендерном равенстве, принятый в 2003 году, успешные результаты в борьбе с гендерной дискриминацией, в частности в отношении принципа равной оплаты за равноценный труд мужчин и женщин.

6. Просьба разъяснить особенности мандата и функций Национального совета по меньшинствам и указать сферу применения Закона о защите прав меньшинств.

## **III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (СТАТЬИ 6-15)**

### **Статья 6: Право на труд**

7. Просьба разъяснить, какое воздействие процесс приватизации оказал на занятость.

8. С учетом того, что официальный уровень безработицы в государстве-участнике составляет 41% (пункт 97 доклада), просьба указать, какие меры были приняты с целью улучшения этого положения.

9. Согласно информации, содержащейся в докладе государства-участника, серьезной проблемой является безработица среди инвалидов, в особенности с учетом того факта, что они имеют ограниченные возможности для занятости. Просьба указать, какие меры были приняты с целью содействия осуществлению права инвалидов на труд.

10. В докладе государства-участника указывается, что более двух третей молодежи работают в неофициальном секторе экономики. Просьба указать, какие меры принимаются государством-участником с целью защиты прав этой категории трудящихся.

### **Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда**

11. Государство-участник ратифицировало ряд конвенций МОТ. Намерено ли государство-участник ратифицировать другие конвенции МОТ, в частности конвенции, касающиеся минимальной заработной платы и защиты детей?

12. Просьба разъяснить, каким образом минимальная заработная плата определяется в законодательстве о заключении коллективных договоров и в трудовом законодательстве. Просьба разъяснить, почему частные работодатели, которые не заключили коллективных договоров со своими работниками, не обязаны выплачивать минимальную заработную плату.

### **Статья 8: Профсоюзные права**

13. Просьба разъяснить, каким образом право создавать профессиональные союзы и вступать в них осуществляется и регламентируется в государстве-участнике.

14. Просьба разъяснить, каким образом в Законе о забастовках 1998 года проводится различие между основными и вспомогательными видами обслуживания.

### **Статья 9: Право на социальное обеспечение**

15. Просьба представить информацию о любых группах населения, которые, возможно, оказались не охваченными системой социального обеспечения государства-участника, и о том, были ли приняты какие-либо меры в этом отношении.

### **Статья 10: Охрана семьи, материнства и детства**

16. Просьба указать, какие меры приняло государство-участник с целью решения проблемы детского труда.

17. Просьба разъяснить, какие меры были приняты с целью защиты прав сирот, число которых значительно возросло в результате войны.

18. Просьба указать, каким образом государство-участник решает проблемы принудительной проституции и сексуальной эксплуатации детей, включая детскую порнографию. Просьба также представить информацию об эффективных мерах,

принятых государством-участником с целью борьбы с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми.

19. Просьба представить информацию о проблеме бытового насилия, в частности в отношении женщин, а также о том, какие эффективные меры были приняты с целью борьбы с этим явлением.

### **Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень**

20. Просьба указать, какие меры были приняты с целью улучшения условий жизни лиц, остающихся за чертой бедности в государстве-участнике.

21. Просьба указать, какие эффективные меры были приняты с целью улучшения условий жизни лиц, получивших инвалидность в результате войны, и каким образом осуществляется защита их прав. Просьба разъяснить, в какой степени они охватываются схемами страхования государства-участника.

22. Просьба рассказать о мерах, принятых государством-участником с целью улучшения жилищных условий в стране, в частности применительно к лицам, перемещенным внутри страны, и репатриантам.

23. Просьба указать, какие эффективные меры были приняты государством-участником с целью улучшения условий жизни народности рома.

24. Просьба указать, какие меры были приняты с целью расширения доступа к жилью для лиц, ожидающих жилья.

25. Просьба указать, предоставляется ли альтернативное жилье лицам, которые были принудительно выселены в результате войны.

### **Статья 12: Право на физическое и психическое здоровье**

26. Просьба разъяснить, какие шаги были предприняты с целью оказания помощи международному сообществу в разминировании районов страны, затронутых войной.

27. Просьба указать, осуществляется ли эффективная политика в области борьбы с алкоголизмом, курением и потреблением незаконных наркотиков.

28. Просьба представить информацию о помощи, оказываемой лицам, страдающим расстройствами психического здоровья, вызванными войной.
29. Просьба разъяснить, каким образом на практике функционирует система страхования от болезней и охватывает ли она все население на равной основе без какой-либо дискриминации.
30. Просьба рассказать о том, какие меры были приняты с целью решения проблемы возрастания числа незапланированных беременностей, а также проблемы женщин, прибегающих к абортам как одному из средств планирования семьи.
31. Просьба указать, какие эффективные меры принимаются государством-участником с целью решения широко распространенной проблемы сердечно-сосудистых и гипертонических болезней.

#### **Статья 13 и 14: Право на образование**

32. Какие шаги планируется предпринять с целью решения проблемы "двух школ под одной крышей" (пункт 616 доклада) с целью содействия этнической терпимости и расовой гармонии в государстве-участнике?
33. Просьба разъяснить, каким образом принцип "всеобщего образования" (пункт 619 доклада) действует на практике, и дать разъяснения относительно его эффективности.
34. Просьба представить информацию об осуществлении нового Плана действий в области потребностей в образовании народности рома и представителей других национальных меньшинств и рассказать о том, каким образом этот план позволил увеличить число детей рома, зачисленных в школьные учреждения всех уровней.

#### **Статья 15: Культурные права**

35. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником с целью возрождения культурного наследия, которому был нанесен ущерб в ходе войны.

-----